

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, 2nd Floor  
800, rue Burrard, 2e étage  
Vancouver, BC V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-7526

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Tissu Coton/Polyester	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C81-140037/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C81-140037	<b>Date</b> 2014-02-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VAN-582-7214	
<b>File No. - N° de dossier</b> VAN-3-36291 (582)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-18</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lee, Hilda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> van582
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 666-1106 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

La modification n° 001 vise à ajouter l'information suivante dans l'appel d'offres n° 21C81-140037/A.

**QUESTIONS ET RÉPONSES**

- Q1.** Quel est le poids par mètre carré de ce tissu? Combien de grammes par mètre carré?
- R1. Ce n'est pas précisé, mais cela devrait être entre 117 et 120 grammes par mètre carré.
- Q2.** Est-il possible d'obtenir un échantillon de ce tissu?
- R2. CORCAN peut envoyer sur demande des échantillons aux soumissionnaires. Il enverra une feuille brute de 10 X 1 mètre carré. Veuillez communiquer avec l'autorité contractante si vous voulez un échantillon.
- Q3.** Est-ce que le tissu doit être « fabriqué au Canada »?
- R3. Le tissu n'a pas besoin d'être « fabriqué au Canada ».
- Q4.** Pour la soumission susmentionnée, pouvez-vous confirmer si la quantité de 20 000 m est ferme ou estimée?
- R4. Il s'agit d'une quantité ferme.

***Toutes les autres modalités demeurent inchangées.***